



L'UN POUR L'AUTRE

כל
ישראל
עובדים
לזה
לזה

FOR ONE ANOTHER

17/18

FEDERATION CJA
RAPPORT ANNUEL
ANNUAL REPORT

La **FÉDÉRATION CJA** est la force motrice de la dynamique communauté juive de Montréal depuis plus de 100 ans. En partenariat avec son réseau d'agences et d'organisations, elle contribue à l'édification et à la pérennité de la communauté en exerçant du leadership de même qu'en soutenant les services et les programmes qui viennent en aide aux personnes vulnérables et dans le besoin, qui assurent un avenir prometteur à la communauté juive, qui défendent les intérêts de cette dernière et qui ont une incidence positive sur les enjeux affectant l'ensemble de la société.

PROPOSITION DE VALEUR UNIQUE

Investir dans la Fédération CJA, c'est investir dans une communauté juive forte afin d'avoir un impact déterminant, d'envergure et de longue durée. Nous sommes la seule organisation qui puisse, avec un tel rayonnement, soutenir la communauté actuelle, analyser les mutations que celle-ci subit, relever ses principaux défis et mettre à profit ses ressources les plus précieuses. Cet investissement est notre dette envers nos ancêtres et notre promesse envers les générations futures.

Cette année, la Fédération CJA a pu continuer d'aider les personnes dans le besoin et d'avoir des effets positifs sur des milliers de vies à Montréal, en Israël et ailleurs dans le monde.

FAITS SAILLANTS DE 2017-2018

Tous les ans, c'est avec fierté que nous présentons les réalisations qui nous servent à bâtir l'avenir prometteur de la communauté juive à Montréal. Grâce à la générosité de près de 13 000 donateurs, la Fédération CJA a recueilli un montant total de 53,5 millions \$ au cours de la campagne annuelle de 2017.

L'année dernière, nous avons profité de la possibilité qui nous était offerte de marquer l'histoire. Pour ce faire, nous avons mis en place des initiatives exceptionnelles et des réalisations déterminantes qui ont souligné notre engagement collectif envers un avenir juif prospère, notamment :

- **Année du Centenaire de la Fédération CJA** – Nous avons mis fin à une année d'engagement sans pareille partagée avec le plus grand nombre possible de membres de la communauté. Et nous avons amassé le montant sans précédent de 415 millions \$ en engagements et promesses de dons dans le cadre de la Campagne du Centenaire afin d'assurer l'avenir du Montréal juif
- **Passport pour une vie juive** – Ce fonds a été lancé en mars 2018. Reposant sur des fonds de dotation équivalant à 30 millions \$ provenant de la Campagne du Centenaire, le Passport créera un modèle d'engagement holistique et à long terme pour tous les membres de la communauté juive de Montréal
- **Fonds LES 100 pour les survivants** – Dans le cadre de la 100^e campagne annuelle, le fonds a recueilli 7,4 millions \$ en nouveaux dons ponctuels en plus des 5 millions \$ provenant du don du leadership de la Fondation Azrieli, pour un total de 12,4 millions \$. Ces sommes visent à répondre aux besoins des survivants de l'Holocauste pour les dix prochaines années. Près de 1 million \$ ont déjà été attribués pour satisfaire les besoins de base des survivants, notamment le logement, l'alimentation et l'aide d'urgence
- **Leadership** – Le 1^{er} mai 2018, Yair Szlak est devenu le chef de la direction de la Fédération CJA, fort de nombreuses années d'expérience dans le secteur communautaire ainsi que d'une connaissance approfondie de la communauté juive montréalaise et de la diversité de sa population
- **GenMTL** – Conformément à sa stratégie, qui vise à mobiliser le plus grand nombre possible des 17 à 40 ans par l'entremise d'approches novatrices, la division GenMTL a agrandi son champ d'action. Elle est désormais responsable des initiatives Honeymoon Israel, Moishe House et PJ Library
- **Le Groupe Kehilla Montréal I** – Cette filiale sans but lucratif des Programmes résidentiels Kehilla Montréal a procédé à la première pelletée de terre d'un immeuble à mixité sociale de 10 étages et de 68 logements en mai 2018. Avec une occupation prévue pour l'automne 2019, le Groupe Kéhillia Montréal I fournira, à des membres vulnérables de la communauté juive et de la collectivité dans son ensemble, du logement de qualité, sécuritaire et abordable
- **Étude de la communauté** – Bénéficiant du soutien de La Fondation communautaire juive, la Fédération CJA a participé à une étude sur la population juive, qui a été effectuée dans tout le Canada. Cette étude servira à déterminer les besoins de la communauté et à cerner les possibilités qu'elle peut offrir. Les résultats de l'étude orienteront les efforts de planification communautaire
- **Nouveauté** – À la suite d'une étude au sein de la communauté sur les lacunes de l'offre de services aux jeunes adultes souffrant d'un handicap, la Fédération CJA est devenue l'une des premières fédérations juives canadiennes à embaucher à temps plein un coordonnateur spécialisé en intégration.

La 101^e assemblée générale annuelle représente une occasion unique de souligner le chemin parcouru et de célébrer la puissance de la communauté qui nous a permis d'être où nous en sommes aujourd'hui tout en nous propulsant toujours de plus en plus haut.

FEDERATION CJA has been the driving force in a vibrant Montreal Jewish community for over 100 years. In partnership with a network of agencies and organizations, Federation CJA builds and sustains this community by providing leadership and by supporting the delivery of services and programs to care for the vulnerable and those in need, to ensure a bright Jewish future, to represent and defend communal interests and to positively affect issues in the wider society.

UNIQUE VALUE PROPOSITION

An investment in Federation CJA is an investment in a stronger Jewish community and provides the best opportunity to make a significant, extensive and long-term impact. No other organization has the depth and breadth to support community today, evaluate our community's changing landscape, rise to our greatest challenges, and capitalize on our most exciting possibilities. This is our debt to our ancestors, and our promise to future generations.

This year, Federation CJA continued serving those in need while impacting thousands of lives in Montreal, in Israel and around the world.

HIGHLIGHTS 2017-2018

Each year, we are proud to share our achievements as we build a strong future for the Montreal Jewish community. Thanks to the generosity of approximately 13,000 donors, Federation CJA raised a total of \$53.5 million through its annual campaign in 2017.

The past year was an opportunity to make history with exceptional initiatives and significant accomplishments that underscore our collective stake in a rich Jewish future, including:

- **Federation CJA's Centennial year** – Culminated a year of unparalleled engagement, sharing this important milestone with the broadest possible spectrum of the community, and raising an unprecedented \$415 million in commitments and pledges as part of the Centennial Campaign to secure the future of Jewish Montreal
- **Passport to Jewish Life fund** – Launched in March 2018. With \$30 million in endowed funds already secured as part of the Centennial Campaign, the Passport will create a holistic, life-long model of engagement for all members of the Montreal Jewish community
- **THE 100 Survivor Fund** – As part of the 100th annual campaign, secured \$7.4 million in new, one-time gifts, in addition to a \$5 million leadership gift from the Azrieli Foundation, for a total of \$12.4 million to meet the needs of our survivors over the next 10 years. Nearly \$1 million has already been allocated to meet the basic needs of survivors including rent subsidies, food services and emergency assistance
- **Leadership** – Effective May 1st, 2018, Yair Szlak was named Chief Executive Officer of Federation CJA, bringing with him many years of communal experience and an intimate understanding of the Montreal Jewish community and its diverse population
- **GenMTL** – In keeping with its strategy to engage the 17-to-40-year-old demographic in greater numbers and through more innovative approaches, GenMTL has expanded its initiatives to include Honeymoon Israel, Moishe House and PJ Library
- **Le Groupe Kehilla Montréal I (GKMI)** – GKMI, a not-for-profit subsidiary of Kehilla Montréal Residential Programs (KMRP), broke ground on a 10-storey, 68-unit mixed-income building in May 2018. With occupancy expected in fall 2019, GKMI will provide vulnerable members of the Jewish and broader community with quality, safe and low-cost housing
- **Community Study** – With support from The Jewish Community Foundation, Federation CJA participated in a Canada-wide study of the Jewish population to identify communal needs and opportunities; the results of this study will serve to direct community planning efforts
- **New Developments** – In response to a community study on gaps in services for young adults with disabilities, Federation CJA became one of the first Jewish Federations in Canada to employ a full-time disability inclusion coordinator.

Our 101st Annual General Meeting is a singular chance to acknowledge how far we've come, and to celebrate the power of community that brought us here and that will continue to lead us from strength to strength long into the future.

ALLOCATIONS BUDGÉTAIRES BUDGETED ALLOCATIONS 2018-2019

TOTAL DES INVESTISSEMENTS | TOTAL INVESTMENTS

\$37,474,166*

81%
\$30,378,624

10%
\$3,810,000

6%
\$2,111,250

3%
\$1,174,292

LOCAL

ISRAËL
(KH, JAFI, JDC & DIRECT)

REPRÉSENTATION
ADVOCACY

NATIONAL
(JFC-UIA)

* Produit brut de l'Appel juif unifié 2017 et autres sources de revenus moins la provision pour créances douteuses, les frais de cartes de crédit et les dépenses de la Campagne. Exclut les dons préaffectés à des initiatives locales ou israéliennes. Le coût de la collecte de fonds de la campagne annuelle de l'Appel juif unifié représente 5,9 % du montant recueilli. En outre, 4 % sont attribués au Développement des ressources financières et à l'acquisition de futurs revenus.

* 2017 Combined Jewish Appeal gross proceeds and other source of funds less allowance for doubtful pledges, credit cards fees and Campaign expenses. Not including designated gifts for projects in Israel or locally. Fundraising expenses are 5.9% which represent the cost of raising funds for the annual Combined Jewish Appeal Campaign and an additional investment of 4% is attributed to Financial Resource Development and future revenue acquisition.

INVESTISSEMENT PAR OBJECTIF | INVESTMENT BY FOCUS

PRENDRE SOIN DES PERSONNES VULNÉRABLES* | CARING FOR THE VULNERABLE*

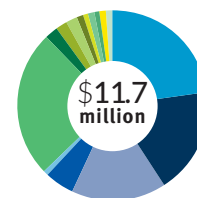
\$11,781,995

PROGRAMMES DES AGENCES AGENCY PROGRAMS 63%

- Agence Ometz 23%
- Fonds communautaire de lutte contre la pauvreté
Community Poverty Relief 18%
- Centre Cummings Centre 16%
- Atelier JEM Workshop 5%
- Projet Genèse | Project Genesis 1%

AUTRES INVESTISSEMENTS DE LA FCJA OTHER FCJA INVESTMENTS 37%

- Subventions aux frais de scolarité | Tuition Assistance Allocation 25%
- Le Café 2%
- Subventions communautaires | Community Grants 2%
- Subventions d'intégration | Inclusion Grants 2%
- Archives juives canadiennes Alex Dworkin Canadian Jewish Archives 1%
- Initiatives TOV Initiatives 1%
- Initiative France-Montréal 1%
- Kehilla 1%
- MADA 1%
- Résidences Caldwell Residences 1%



*Inclut les montants de la Campagne et de toutes les autres sources de financement.
*This includes all sources of funding, not only Campaign dollars.

CONSOLIDER LA VIE ET LA PÉRENNITÉ JUIVES* | STRENGTHENING JEWISH LIFE & CONTINUITY*

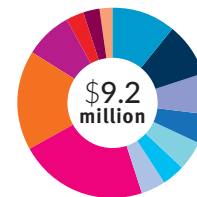
\$9,260,389

PROGRAMMES DES AGENCES AGENCY PROGRAMS 44%

- CSUQ 10%
- BPJ | JPL 7%
- CBEJ | BJEC 7%
- CBB 6%
- Sylvan Adams YM-YWHA 6%
- Centre Segal Centre 4%
- MHM 4%

AUTRES INVESTISSEMENTS DE LA FCJA OTHER FCJA INVESTMENTS 56%

- Accès à l'éducation juive | Access to Jewish Education 23%
- GenMTL 18%
- Camps d'été juifs | Jewish Camping 8%
- PJ Library 3%
- Initiative En lien avec Israël | Israel Engagement 2%
- Subventions Forger notre avenir | Shaping Our Future Grants 2%



*Inclut les montants de la Campagne et de toutes les autres sources de financement.
*This includes all sources of funding, not only Campaign dollars.

ISRAËL, RESPONSABILITÉ NATIONALE ET INTERNATIONALE, REPRÉSENTATION ISRAEL, NATIONAL & GLOBAL RESPONSIBILITY, AND ADVOCACY

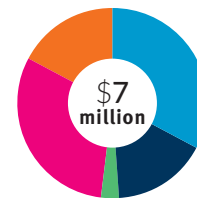
\$7,095,542

ISRAËL ET INTERNATIONAL ISRAEL & GLOBAL 54%

- JAFI 34%
- Direct 17%
- JDC 3%

REPRÉSENTATION ET NATIONAL ADVOCACY & NATIONAL 46%

- CIJA 30%
- JFC-UIA 16%



SERVICES EN NATURE | IN-KIND SERVICES

\$2,923,283

PROGRAMMES COORDONNÉS PAR LA FCJA | FCJA RUN PROGRAMS

\$879,361

EXPLOITATION DE LA FCJA | FCJA OPERATIONS

\$3,691,566

FRAIS DE LA FCJA POUR SON OBLIGATION QUANT AU RÉGIME DE RETRAITE, POUR LA RECONSTITUTION DU CAPITAL ET POUR LES PROJETS | FCJA COSTS RELATED TO PENSION PLAN OBLIGATION, CAPITAL REPLENISHMENT AND PROJECTS

\$725,000

RÉSERVE POUR ALLOCATION | ALLOCATION RESERVE

\$1,117,030

\$37,474,166

DES MILLIERS DE VIES. DES DOUZAINES D'AGENCES ET DE PARTENAIRES. UNE COMMUNAUTÉ. THOUSANDS OF LIVES. DOZENS OF AGENCIES AND PARTNERS. ONE COMMUNITY.

AGENCES AFFILIÉES | AFFILIATED AGENCIES

AGENCE OMETZ

ATELIER JEM INC. | JEM WORKSHOP INC.

BIBLIOTHÈQUE PUBLIQUE JUIVE | JEWISH PUBLIC LIBRARY

CAMP B'NAI BRITH

CENTRE BRONFMAN DE L'ÉDUCATION JUIVE
BRONFMAN JEWISH EDUCATION CENTRE

CENTRE CUMMINGS CENTRE

CENTRE SEGAL DES ARTS DE LA SCÈNE
SEGAL CENTRE FOR PERFORMING ARTS

COMMUNAUTÉ SÉPHARADE UNIFIÉE DU QUÉBEC

MUSÉE DE L'HOLOCAUSTE MONTRÉAL
MONTREAL HOLOCAUST MUSEUM

PROJET GENÈSE | PROJECT GENESIS

SYLVAN ADAMS YM-YWHA

PARTENARIATS NATIONAUX ET INTERNATIONAUX NATIONAL & INTERNATIONAL PARTNERSHIPS

ISRAEL (KEREN HAYESSOD, JAFI, JDC & DIRECT)

NATIONAL (JFC-UIA)

REPRÉSENTATION | ADVOCACY (CIJA)

ORGANISATIONS ASSOCIÉES NON SUBVENTIONNÉES ASSOCIATED NON-FUNDED ORGANIZATIONS

ASSOCIATION DES ÉCOLES JUIVES | ASSOCIATION OF JEWISH DAY SCHOOLS

CAMP KINNERET-BILUIM

CAMP MASSAD

CENTRE GÉRIATRIQUE MAIMONIDES DONALD BERMAN
DONALD BERMAN MAIMONIDES GERIATRIC CENTRE

CENTRE MIRIAM | MIRIAM HOME AND SERVICES

CHSLD JUIF DONALD BERMAN
DONALD BERMAN JEWISH ELDERCARE CENTRE

CONSEIL COMMUNAUTAIRE JUIF DE MONTRÉAL
JEWISH COMMUNITY COUNCIL OF MONTREAL

CONSEIL DES RABBINS DE MONTRÉAL | MONTREAL BOARD OF RABBIS

HARRY BRONFMAN Y COUNTRY CAMP

HÔPITAL GÉNÉRAL JUIF SIR MORTIMER B. DAVIS
SIR MORTIMER B. DAVIS JEWISH GENERAL HOSPITAL

HÔPITAL JUIF DE RÉADAPTATION | JEWISH REHABILITATION HOSPITAL

HÔPITAL MONT-SINAÏ DE MONTRÉAL | MOUNT SINAI HOSPITAL MONTREAL

LA FONDATION COMMUNAUTAIRE JUIVE DE MONTRÉAL
THE JEWISH COMMUNITY FOUNDATION OF MONTREAL

ORGANISATIONS ET PROGRAMMES COMMUNAUTAIRES SUBVENTIONNÉS FUNDED COMMUNAL ORGANIZATIONS & PROGRAMS

ARCHIVES JUIVES CANADIENNES ALEX DWORKIN
THE ALEX DWORKIN CANADIAN JEWISH ARCHIVES

CENTRE COMMUNAUTAIRE MADA COMMUNITY CENTRE

FONDS COMMUNAUTAIRE DE LUTTE CONTRE LA PAUVRETÉ
COMMUNITY POVERTY RELIEF (CAP/Seniors Support Grant)
Agence Ometz • Centre Cummings Centre • Sylvan Adams YM-YWHA

INITIATIVE FRANCE-MONTRÉAL

PROGRAMMES RÉSIDENTIELS KEHILLA MONTRÉAL
KEHILLA MONTREAL RESIDENTIAL PROGRAMS

RÉSIDENCES CALDWELL RESIDENCES

SUBVENTIONS AUX FRAIS DE SCOLARITÉ
TUITION ASSISTANCE ALLOCATION (TAA)

Académie Beth Rivkah pour filles | Beth Rivkah Academy for Girls • Académie Hébraïque | Hebrew Academy • Académie Solomon Schechter Academy • Académie Yéchiva Yavné • École Akiva | Akiva School • École Beth Jacob School • École communautaire Belz Community School • École de formation Hébraïque | Hebrew Foundation School • École Maïmonide • École première Mesifita du Canada • Les écoles Azrieli Talmud Torah/Herzliah | Azrieli Schools Talmud Torah/Herzliah • Les Écoles juives populaires et les Écoles Peretz/L'École secondaire Bialik | Jewish People's and Peretz Schools (JPPS)/Bialik High School • Yeshiva Gedola Merkaz Hatorah de Montréal

WEXNER FOUNDATION

Subventions communautaires | Community Grants

AUBERGE SHALOM POUR FEMMES

BIKUR CHOLIM LADIES ASSOCIATION

CENTRE CHABAD LIFELINE CENTRE

CENTRE COMMUNAUTAIRE AHAVAS CHESED

CENTRE COMMUNAUTAIRE DES JUIFS DE RUSSIE
JEWISH RUSSIAN COMMUNITY CENTER

CENTRE ÉTUDES TALMUDIQUES

CHAI LIFELINE

CONGRÉGATION SHAARE ZION CONGREGATION

FONDATION DR CLOWN FOUNDATION

HATZOLAH MONTRÉAL

JEUNESSE AU SOLEIL | SUN YOUTH

KEHILLA BELZ

OR MENACHEM

PROGRAMME ADDICTION OUTREACH (RECOVERY & RE-ENTRY)

THE FAMILY STORE

Subventions d'intégration | Inclusion Grants

BENJAMIN ET/AND VANDA TREISER MAISON SHALOM

CENTRE C.A.R.E. CENTRE

CENTRE DE DÉVELOPPEMENT DONALD BERMAN YALDEI
THE DONALD BERMAN YALDEI DEVELOPMENTAL CENTRE

CERCLE AMICAL DU QUÉBEC | FRIENDSHIP CIRCLE

CLUB ALINK

ÉCOLE DE FORMATION HÉBRAÏQUE | HEBREW FOUNDATION SCHOOL

FONDATION MIRIAM FOUNDATION

FREE HEBREW FOR JUNIORS

TEMPLE EMANU-EL BETH SHALOM

FIERS COMMANDITAIRES
PROUD SPONSORS

